BIBUS



JÄGER
Umwelt-Technik

DIFUZORY
DIFFUSERS

BIBUS – Síť kompetencí

Jsme spojovacím článkem mezi výrobními závody a našimi zákazníky. Naše dlouholeté obchodní vztahy jsou založeny na kontinuitě a důvěře. Tímto způsobem zajišťujeme nejlepší podmínky pro naše zákazníky. V průběhu 70 let zkušeností ve specializovaných oborech pneumatiky, mechatroniky a hydrauliky se firma BIBUS stala předním dodavatelem v evropském průmyslu.

Efektivní logistika – naši zákazníci kladou ty nejvyšší požadavky.

Pro našich více než 250 000 standardních výrobků zaručujeme vysokou připravenost k dodávce. Efektivní tok zboží je zajištěn pomocí moderních skladovacích systémů s čárovými kódy a mobilními terminály pro evidenci dat.

Ve 33 zemích poskytujeme odborné servisní a opravárenské služby a zaručujeme vysokou dostupnost náhradních dílů v průběhu celé životnosti výrobků.

Kvalita

Kvalita s odpovídajícími kvalifikacemi je u firmy BIBUS samozřejmostí.

BIBUS – Network of competencies

We are the link between the manufacturing plants and our customers. Our many years of trading partnerships are based on continuity and trust. In this way we achieve the best possible conditions for our customers. Over 70 years of experience in the specialist areas of pneumatics, mechatronics and hydraulics have made BIBUS a leading provider in European industry.

Efficient logistics - our customers make the highest demands

We guarantee a high degree of availability for our more than 250,000 standard articles. Modern warehouse systems with barcodes and mobile data logging terminals ensure an efficient flow of goods.

We provide specific service and repairs in 33 countries and guarantee a high degree of availability of spare parts throughout the product life cycle.

Quality

Quality and the relevant qualifications go without saying at BIBUS.



Kotoučové difuzory / *Disc diffusers*

Řada CBD 105 / *CBD105 series* **4 – 5**

Řada HD 270 / *HD270 series* **6 – 7**

Řada HD 340 / *HD340 series* **8 – 9**

Trubkové difuzory / *Tube diffusers*

Řada TD 65-2 G / *TD 65-2 G series* **10 – 11**

Řada TD 65-2 / *TD 65-2 series* **12 – 13**

Pásové difuzory / *Strip diffusers*

Řada SSD / *SSD series* **14 – 15**

Hadicové difuzory / *Hose diffusers*

Řada DS 32 / *DS32 series* **16 – 17**

Díly a příslušenství / *Accessories* **18 – 19**

Použití

Aerace

Úprava vody a technologie pro životní prostředí
Čističky a provzdušnění odpadních vod
Rybníky a akvária
Provzdušnění chemických a biologických nádrží na kapalinu

Sloupy pro čeření vody a dekorace

Applications

Aeration

Water treatment and environmental technology
Waste water treatment plants
Ponds and fish tanks
Aeration of tanks containing chemical and biological liquids

Aqua-air and design pillars

Výhody

- k dodání různé materiály membrán a štěrbinových vzorů
- nízké montážní náklady
- možné speciální povrstvení povrchu membrány (nanotechnologie)
- nízké požadavky na údržbu

Advantages

- *Different membrane material available*
- *Low installation costs*
- *Non-standard slots are provided on request*
- *Low maintenance*



Hrubobublinový difuzor
Coarse bubble diffuser
JetFlex® CBD 105

Vlastnosti výrobků
- Nízké montážní náklady
- Vysoká provozní bezpečnost
- Vysoký výkon
- Nenáročná údržba
- Cenově výhodná konstrukce

Product characteristics
- *Low installation costs*
- *High operational reliability*
- *High performance*
- *Low maintenance*
- *Cost-effective design*

Rozměry / *Dimensions*

Celkový průměr *Overall diameter*	Celková výška *Total height*	Délka závitu *Threaded length*
105 mm	45 mm	25 mm

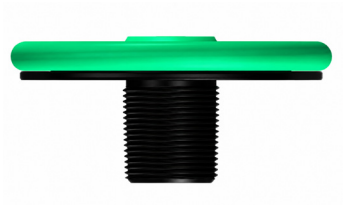
Výkonové údaje / *Performance data*

Provozní bod *Operating point*	Množství vzduchu *Air flow @ STP*	Tlaková ztráta *Head loss*
Minimum	2 m³/h (33 l/min)	10 hPa
Maximum	25 m³/h (420 l/min)	40 hPa

Konstrukce a připojení / *Design and connection*

Membrána: silikon
Těleso: zesílený polypropylen (PP-GF)
Připojení: vnější kuželový závit R 3/4"

Membrane: silicone
Diffuser body: reinforced polypropylene (PP-GF)
Connection: R 3/4" external tapered thread





Hmotnost / *Weight*: 0,08 kg

Typ: kotoučový difuzor / *Type: Disc diffuser*
Režim: nepřetržité nebo přerušované míchání / *Mode: continuous or intermittent mixing*

Materiály a provoz / *Materials and operation*

Část *Part*	Materiál / provedení *Material / design*	Použití *Application*
Membrána / *Membrane*	Silikon / *Silicone*	Intenzivní promíchávání / *Intensive mixing*
Těleso / *Diffuser body*	PP-GF	nepřetržitý / přerušovaný provoz / *continuous / intermittent*
Připojení / *Connection*	R 3/4“ vnější kuželový závit / *R 3/4“ external tapered thread*	komunální a průmyslové aplikace / *municipal and industrial applications*

Princip funkce / *Operating principle*

hrubobublinový difuzor se používá především pro intenzivní promíchávání. Vzestupný vzduch vyvolává silné proudění, které uvolňuje a odvádí kal ze dna nádrže. V řadě aplikací tak představuje účinnou alternativu k mechanickým míchacím systémům.

The coarse bubble diffuser is mainly used for intensive mixing. Rising air induces a strong current that lifts and removes sludge from the tank floor. In many applications it is therefore an effective alternative to mechanical mixing systems.

Oblasti použití / *Areas of application*

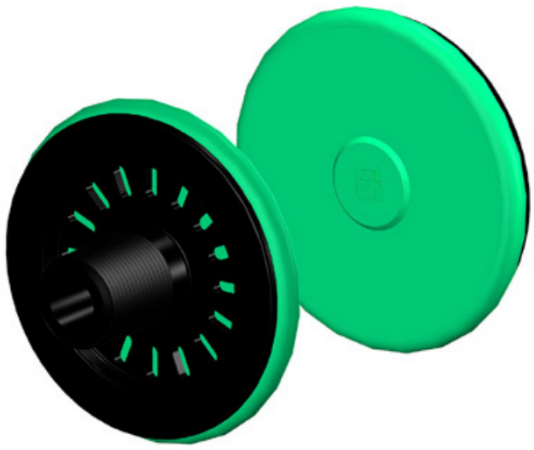
- lapáky písku na čistírnách odpadních vod
- vyrovnávací a homogenizační nádrže
- nádrže stabilizace kalu
- sekundární provzdušňování
- aktivační nádrže – podpora vertikálního proudění

- *grit chambers in wastewater treatment plants*
- *equalization and homogenization tanks*
- *sludge stabilization tanks*
- *secondary aeration*
- *aeration tanks – induction of vertical flow*

Instalace / *Installation*

CBD 105 lze instalovat pomocí pryžového sedla z EPDM nebo plastové sedlové objímky. Další varianty připojení jsou uvedeny v brožuře příslušenství Jaeger EnviroTech.

CBD 105 can be installed using an EPDM rubber saddle or a plastic saddle clamp. Further connection options are listed in the Jaeger EnviroTech accessories brochure.





Kotoučové difuzory
Disc diffusers
HD 270

Vlastnosti výrobků
- Nízké montážní náklady
- Vysoká provozní bezpečnost
- Vysoký výkon
- Nenáročná údržba
- Cenově výhodná konstrukce

Product characteristics
- *Low installation costs*
- *High reliability*
- *Great performance*
- *Low maintenance*
- *Cost effective design*

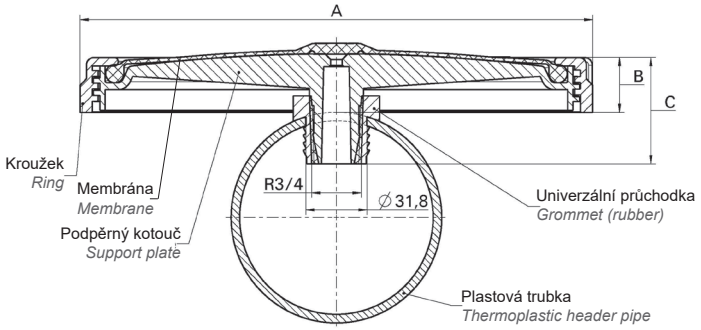
Rozměry / *Dimensions*

Materiál *Material*	Průměr [A] celkový/činný *Diameter [A] total/effective*	Montážní výška [B] *Overall height membrane top of tube [B]*	Škrticí clonka *Orifice*	Závit *Thread*
F053	268/218 mm	30 mm	6 mm	R 3/4“
F057	268/218 mm	30 mm	6 mm	R 3/4“
Silikon / *Silicone*	268/218 mm	30 mm	6 mm	R 3/4“

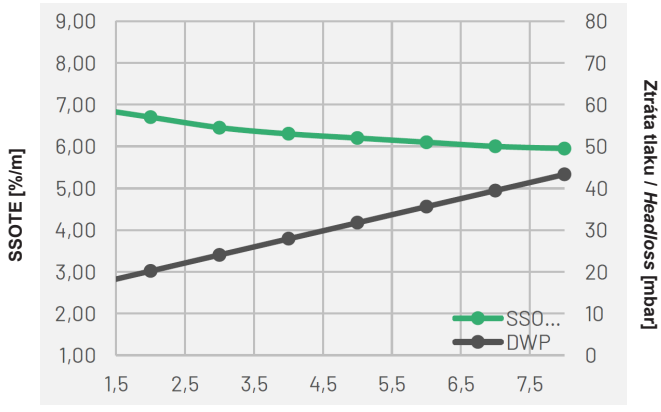
- Při minimálním přítoku by měly být difuzory příp. provozovány přerušovaně.
- Maximální přítok („volný proplach“) nesmí trvat déle než 10 minut denně.
- Všechny údaje jsou pouze směrné hodnoty. Příliš malý nebo příliš vysoký přítok difuzoru může nepříznivě ovlivnit výkon a životnost. Dodržte náš návod k použití.

- *Shutdown of operation is highly recommended for air flow rates lower than minimum.*
- *Do not apply overload air flow rate (e.g. cleaning) for more than 10 minutes each day.*
- *Numbers are for guidance only. Operating diffusers at too high or too low an airflow rate may reduce lifetime or performance. See Technical Report `Membrane Fouling Issues´ for details.*

Montážní výkres
Installation Drawing



SSOTE a ztráta tlaku pro *SSOTE and headloss for* HD 270 F053



Výška [C] *Height [C]*	Perforovaná plocha *Perforated Area*	Množství vzduchu při normálním provozu *Air flow rate at standard operating conditions*	Maximální množství „volný proplach“ *max overload/maintenance air flow rate*
60 mm	0,037 m²	2 – 6 m_N^3/h	10 m_N^3/h

Materiál *Material*	Provozní teplota – vzduch *Operating temperature Air*	Provozní teplota – voda *Operating temperature Water*	Způsob provozu *Operating mode*	Aplikace *Application*
F053	5 až 60 °C	5 až 30 °C	nepřetržitý / přerušovaný *continuous / intermittent*	městské odpadní vody *municipal waste water*
F057	5 až 60 °C	5 až 30 °C	nepřetržitý / přerušovaný *continuous / intermittent*	městské odpadní vody *municipal waste water*
Silikon *Silicone*	5 až 80 °C	5 až 30 °C	nepřetržitý / přerušovaný *continuous / intermittent*	městské odpadní vody *municipal waste water*

Možnosti připojení pro plastové trubky / *Connectors to header pipe*

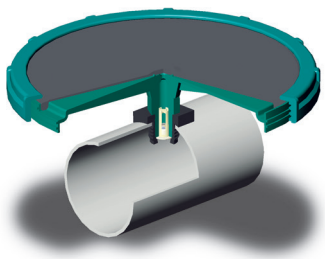
	Barva *Colour code*	Tloušťka stěny Přípojná trubka *Permitted wall thickness of header tube*	Průměr vrtaného otvoru *Diameter of straight-drilled hole*	Materiál *Material*
Univerzální sedlo / *Universal saddle*	černá / *black*	4 – 8 mm	32 mm	EPDM 75 ± 5 Shore A
Lepené sedlo / *PVC-Saddle* 90 mm	šedá/bílá / *grey/white*	2 mm	35 mm	PVC
Lepené sedlo / *PVC-Saddle* 110 mm	šedá/bílá / *grey/white*	2 mm	35 mm	PVC

Materiály membrány / *Membrane Materials*

Materiál *Material*		EPDM F053	EPDM F057	Silikon *Silicone*
Barva / *Colour*		černá / *black*	černá / *black*	zelená / *green*
Polymer / *Polymer*		33 %	59 %	50 %
Uhlíková čerň / *Carbon black*		31 %	28 %	0 %
Plastifikátor / *Plasticiser*		33 %	7 %	0 %
Ostatní / *Others*		3 %	6 %	50 %
Hustota / *Density*	DIN EN ISO 1183-1	1,08 ±0,03 g/cm³	1,07 ±0,03 g/cm³	1,16 ±0,03 g/cm³
Pevnost v tahu / *Tensile strength*	DIN 53504	> 10 MPa	> 8 MPa	> 9 MPa
Prodloužení při přetržení / *Elongation at break*	DIN 53504	> 400 %	> 450 %	> 600 %
Pevnost při přetržení / *Tear strength*	DIN EN ISO 34-1	> 7 N/mm	> 6 N/mm	> 35 N/mm
Tvrdost / *Hardness*	DIN ISO 7619-1	53 ± 5 Shore A	60 ± 5 Shore A	60 ± 5 Shore A
Ustrnutí v tahu / *Tension set*	DIN ISO 2285, 100% prodloužení / *Elongation*; 24 h, RT	< 7 %	< 7 %	< 7 %
Odolnost vůči ozonu / *Ozone resistance*	DIN ISO 1431-1 (500 ppb)	žádné trhliny / *no cracks*	žádné trhliny / *no cracks*	žádné trhliny / *no cracks*

Ostatní materiály / *Other Materials*

Kotouč *Disc*	Barva *Colour*	Doplňkové barvy *Additional Colours*	Logo *Logo*
PP 30% GF	černá / *black*	Minimální množství / *minimum quantity* 5 000+	na požádání / *upon request* 5 000+





Kotoučové difuzory
Disc diffusers
HD 340

Vlastnosti výrobků
- Nízké montážní náklady
- Vysoká provozní bezpečnost
- Vysoký výkon
- Nenáročná údržba
- Cenově výhodná konstrukce

Product characteristics
- *Low installation costs*
- *High reliability*
- *Great performance*
- *Low maintenance*
- *Cost effective design*

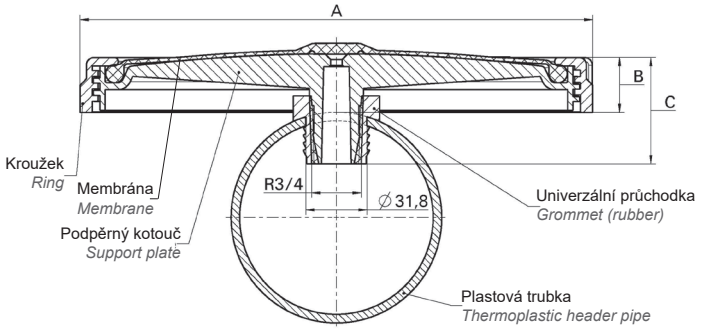
Rozměry / *Dimensions*

Materiál *Material*	Průměr [A] celkový/činný *Diameter [A] total/effective*	Montážní výška [B] *Overall height membrane top of tube [B]*	Škrticí clonka *Orifice*	Závit *Thread*
F053	346/295 mm	46 mm	10 mm	R 3/4“
F057	346/295 mm	46 mm	10 mm	R 3/4“
Silikon / *Silicone*	346/295 mm	46 mm	10 mm	R 3/4“

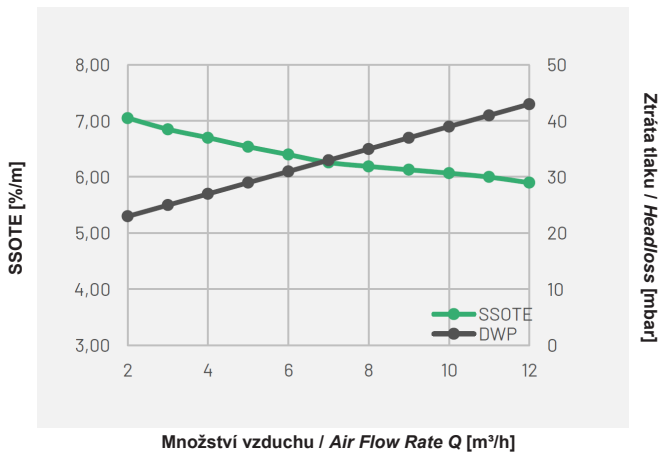
- Při minimálním přítoku by měly být difuzory příp. provozovány přerušovaně.
- Maximální přítok („volný proplach“) nesmí trvat déle než 10 minut denně.
- Všechny údaje jsou pouze směrné hodnoty. Příliš malý nebo příliš vysoký přítok difuzoru může nepříznivě ovlivnit výkon a životnost. Dodržte náš návod k použití.

- *Shutdown of operation is highly recommended for air flow rates lower than minimum.*
- *Do not apply overload air flow rate (e.g. cleaning) for more than 10 minutes each day.*
- *Numbers are for guidance only. Operating diffusers at too high or too low an airflow rate may reduce lifetime or performance. See Technical Report `Membrane Fouling Issues´ for details.*

Montážní výkres
Installation Drawing



SSOTE a ztráta tlaku pro *SSOTE and headloss for* HD 340 F053



Výška [C] *Height [C]*	Perforovaná plocha *Perforated Area*	Množství vzduchu při normálním provozu *Air flow rate at standard operating conditions*	Maximální množství „volný proplach“ *max overload/maintenance air flow rate*
76 mm	0,060 m²	5 – 12 m_N^3/h	15 m_N^3/h

Materiál *Material*	Provozní teplota – vzduch *Operating temperature Air*	Provozní teplota – voda *Operating temperature Water*	Způsob provozu *Operating mode*	Aplikace *Application*
F053	5 až 60 °C	5 až 30 °C	nepřetržitý / přerušovaný *continuous / intermittent*	městské odpadní vody *municipal waste water*
F057	5 až 60 °C	5 až 30 °C	nepřetržitý / přerušovaný *continuous / intermittent*	městské odpadní vody *municipal waste water*
Silikon *Silicone*	5 až 80 °C	5 až 30 °C	nepřetržitý / přerušovaný *continuous / intermittent*	městské odpadní vody *municipal waste water*

Možnosti připojení pro plastové trubky / *Connectors to header pipe*

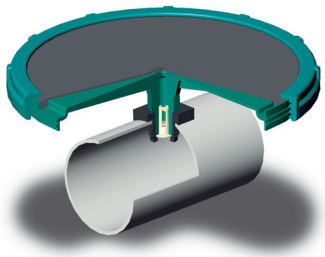
	Barva *Colour code*	Tloušťka stěny Přípojná trubka *Permitted wall thickness of header tube*	Průměr vrtaného otvoru *Diameter of straight-drilled hole*	Materiál *Material*
Univerzální sedlo / *Universal saddle*	černá / *black*	4 – 8 mm	32 mm	EPDM 75 ± 5 Shore A
Sedlo z PVC / *PVC-Saddle* 90 mm	šedá/bílá / *grey/white*	2 mm	35 mm	PVC
Sedlo z PVC / *PVC-Saddle* 110 mm	šedá/bílá / *grey/white*	2 mm	35 mm	PVC

Materiály membrány / *Membrane Materials*

Materiál *Material*		EPDM F053	EPDM F057	Silikon *Silicone*
Barva / *Colour*		černá / *black*	černá / *black*	zelená / *green*
Polymer / *Polymer*		33 %	59 %	50 %
Uhlíková čerň / *Carbon black*		31 %	28 %	0 %
Plastifikátor / *Plasticiser*		33 %	7 %	0 %
Ostatní / *Others*		3 %	6 %	50 %
Hustota / *Density*	DIN EN ISO 1183-1	1,08 ±0,03 g/cm³	1,07 ±0,03 g/cm³	1,16 ±0,03 g/cm³
Pevnost v tahu / *Tensile strength*	DIN 53504	> 10 MPa	> 8 MPa	> 9 MPa
Prodloužení při přetržení / *Elongation at break*	DIN 53504	> 400 %	> 450 %	> 600 %
Pevnost při přetržení / *Tear strength*	DIN EN ISO 34-1	> 7 N/mm	> 6 N/mm	> 35 N/mm
Tvrdost / *Hardness*	DIN ISO 7619-1	53 ± 5 Shore A	60 ± 5 Shore A	60 ± 5 Shore A
Ustrnutí v tahu / *Tension set*	DIN ISO 2285, 100% prodloužení / *Elongation*; 24 h, RT	< 7 %	< 7 %	< 7 %
Odolnost vůči ozonu / *Ozone resistance*	DIN ISO 1431-1 (500 ppb)	žádné trhliny / *no cracks*	žádné trhliny / *no cracks*	žádné trhliny / *no cracks*

Ostatní materiály / *Other Materials*

Kotouč *Disc*	Barva *Colour*	Doplňkové barvy *Additional Colours*	Logo *Logo*
PP 30% GF	černá / *black*	Minimální množství / *minimum quantity* 5 000+	na požádání / *upon request* 5 000+





Trubkový difuzor
Tube diffuser
JetFlex® TD 65-2 G

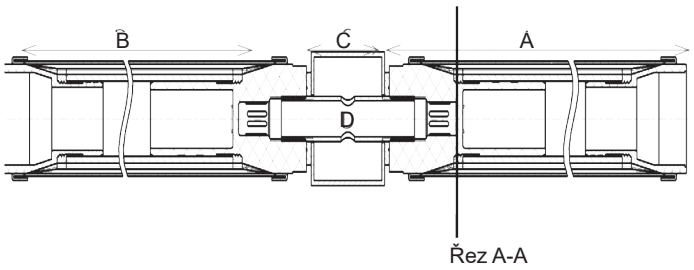
Vlastnosti výrobků
- Nízké montážní náklady
- Vysoká provozní bezpečnost
- Vysoký výkon
- Nenáročná údržba
- Cenově výhodná konstrukce

Product characteristics
- *Low installation costs*
- *High reliability*
- *Great performance*
- *Low maintenance*
- *Cost effective design*

Rozměry / *Dimensions*

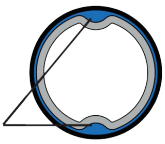
Materiál *Material*	Průměr trubky *Tube diameter*	Vnitřní průměr objímky *ID-Sleeve*	Tloušťka stěny *Wall thickness*
EPDM / *EPDM*	63 mm	~ 65 mm	1,9 ± 0,15 mm
Silikon / *Silicone*	63 mm	~ 65 mm	1,5 ± 0,15 mm
PUR / *PUR*	63 mm	~ 65 mm	0,75 ± 0,025 mm

Montážní výkres
Installation Drawing



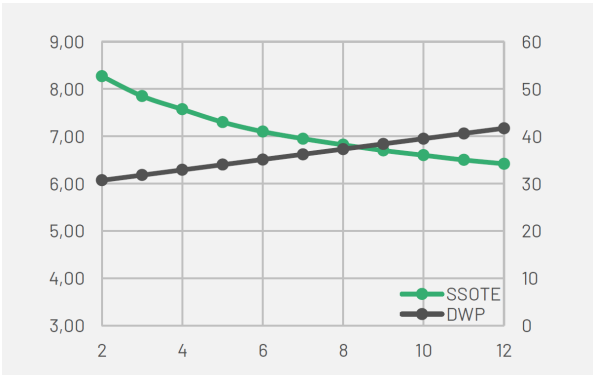
Řez A-A

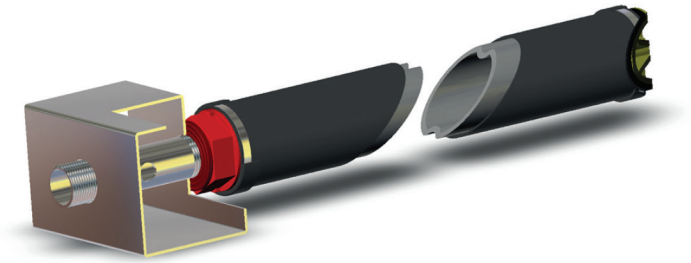
A = Celková délka
B = Perforovaná délka
C = Čtvercová trubka
D = Konektor



Vzduchové drážky zajišťují bezporuchovou distribuci vzduchu po celé délce difuzoru.

SSOTE a ztráta tlaku pro
SSOTE and headloss for
EPDM 1000 mm





Perforovaná délka *Perforation length*	Celková délka *Total length*	Perforovaná plocha *Perforated Area*		Množství vzduchu při normálním provozu *Air flow rate at standard operating conditions*		Maximální množství „volný proplach“ *max overload/maintenance air flow rate*		Způsob provozu *Operating mode*
[B]	[A]	EPDM	SI+PU	EPDM + SI	PU	EPDM + SI	PU	
1000 mm	1080 mm	0,18 m²	0,16 m²	2 –12 m_N^3/h	3 – 8 m_N^3/h	20 m_N^3/h	16 m_N^3/h	Continuous / intermittent
750 mm	830 mm	0,135 m²	0,12 m²	1,5 – 9 m_N^3/h	2 – 6 m_N^3/h	15 m_N^3/h	12 m_N^3/h	Continuous / intermittent
500 mm	580 mm	0,09 m²	0,08 m²	1 – 6 m_N^3/h	1 – 4 m_N^3/h	10 m_N^3/h	8 m_N^3/h	Continuous / intermittent

Rozměry pro připojení na čtvercovou trubku / *Dimensions for connections to square pipes*

Spojka *Connector*	Délka pro čtvercovou trubku *Connector length square tube*	Délka pro čtvercovou trubku *Connector length square tube*	Vrtaný otvor pro spojku *Drill hole for Connector*
[D]	80 x 80 mm [C]	100 x 100 mm [C]	[D]
Pipe thread ISO 228 - G 1A	145 mm	165 mm	35 ± 1/-0 mm
Pipe thread ISO 228 - G 3/4A	145 mm	165 mm	28 ± 1/-0 mm

Materiály membrány / *Membrane Materials*

Materiál *Material*	Techn. standard *Techn. standard*	EPDM performance Plus *EPDM performance Plus*	PUR *PUR*	Techn. standard *Techn. standard*	Silicone *Silicone*
Barva / *Colour*		černá / *black*	průsvitný / *translucent*		průsvitný / *translucent*
Plastifikátor (%) / *Plasticiser (%)*		35	0		0
Hustota / *Density*	DIN EN ISO 1183-1	1,11	1,13	DIN EN ISO 1183-1	1,16
Pevnost v tahu / *Tensile strength*	DIN 53504	> 8,5	> 45	DIN 53504	> 9
Prodloužení při přetržení / *Elongation at break*	DIN 53504	> 550	> 450	DIN 53504	> 900
Pevnost při přetržení / *Tear strength*	DIN EN ISO 34-1	> 10	> 35	ASTM D 624 B	60 ± 5
Tvrdost / *Hardness*	DIN ISO 7619-1	43 ± 5	80 ± 5	DIN 53505	
Provozní teplota vzduchu (°C) / *Operating air temperature (°C)*		5 - 80	5 - 60		5 - 100
Provozní teplota vody (°C) / *Operating water temperature (°C)*		5 - 40	5 - 40		5 - 40

Ostatní materiály / *Other Materials*

Trubka / *Pipe*	SS svorka / *SS Clamp*
PPP / PP 20% GF	1.4301



Trubkový difuzor
Tube diffuser
JetFlex® TD 65-2

Vlastnosti výrobků
- Nízké montážní náklady
- Vysoká provozní bezpečnost
- Vysoký výkon
- Nenáročná údržba
- Cenově výhodná konstrukce

Product characteristics
- *Low installation costs*
- *High reliability*
- *Great performance*
- *Low maintenance*
- *Cost effective design*

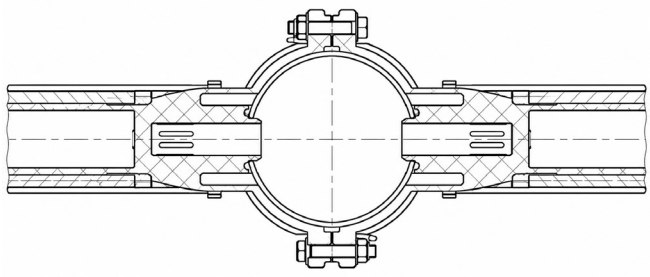
Rozměry / *Dimensions*

Materiál *Material*	Průměr trubky *Tube diameter*	Vnitřní průměr objímky *ID-Sleeve*	Tloušťka stěny *Wall thickness*
EPDM / *EPDM*	63 mm	64 - 65 mm	1,9 ± 0,15 mm
Silikon / *Silicone*	63 mm	64 - 65 mm	1,5 ± 0,15 mm
PUR / *PUR*	63 mm	64,5 mm	0,75 ± 0,025 mm

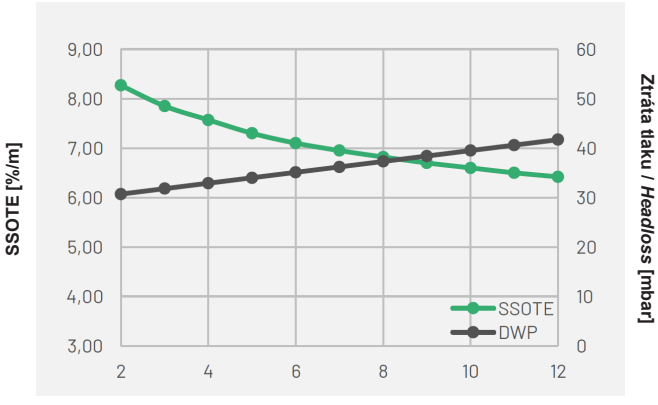
- Při minimálním přítoku by měly být difuzory příp. provozovány přerušovaně.
- Maximální přítok („volný proplach“) nesmí trvat déle než 10 minut denně.
- Všechny údaje jsou pouze směrné hodnoty. Příliš malý nebo příliš vysoký přítok difuzoru může nepříznivě ovlivnit výkon a životnost. Dodržte náš návod k použití.

- *Shutdown of operation is highly recommended for air flow rates lower than minimum.*
- *Do not apply overload air flow rate (e.g. cleaning) for more than 10 minutes each day.*
- *Numbers are for guidance only. Operating diffusers at too high or too low an airflow rate may reduce lifetime or performance. See Technical Report `Membrane Fouling Issues´ for details.*

Montážní výkres
Installation Drawing



SSOTE a ztráta tlaku pro
SSOTE and headloss for
TD 65-2 (EPDM)



Perforovaná délka *Perforation length*	Celková délka *Total length*	Perforovaná plocha *Perforated Area*		Množství vzduchu při normálním provozu *Air flow rate at standard operating conditions*		Maximální množství „volný proplach“ *max overload/maintenance air flow rate*	
[B]	[A]	EPDM	SI+PU	EPDM	SI+PU	EPDM	SI+PU
1000 mm	1175 mm	0,18 m²	0,16 m²	4 –12 m_N^3/h	3 – 8 m_N^3/h	20 m_N^3/h	16 m_N^3/h
750 mm	925 mm	0,135 m²	0,12 m²	3 – 9 m_N^3/h	2 – 6 m_N^3/h	15 m_N^3/h	12 m_N^3/h
500 mm	675 mm	0,09 m²	0,08 m²	2 – 6 m_N^3/h	1 – 4 m_N^3/h	10 m_N^3/h	8 m_N^3/h

Provozní teplota – vzduch *Operating temperature Air*	Provozní teplota – voda *Operating temperature Water*	Způsob provozu *Operating mode*	Aplikace *Application*
max. 60 °C	5 - 30 °C	nepřetržitý / přerušovaný *continuous / intermittent*	městské odpadní vody *municipal waste water*

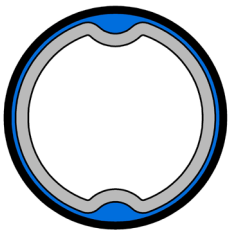
Materiály membrány / *Membrane Materials*

Materiál *Material*		EPDM performance *EPDM performance*	Silikon *Silicone*	PUR
Barva / *Colour*		černá / *black*	černá / *black*	zelená / *green*
Polymer / *Polymer*		33 %	50 %	100 %
Uhlíková čerň / *Carbon black*		20 %	0 %	0 %
Plastifikátor / *Plasticiser*		35 %	0 %	0 %
Ostatní / *Others*		12 %	50 %	0 %
Hustota / *Density*	DIN EN ISO 1183-1	1,11 ±0,03 g/cm³	1,16 ±0,03 g/cm³	1,18 ±0,03 g/cm³
Pevnost v tahu / *Tensile strength*	DIN 53504	> 7 MPa	> 9 MPa	40 MPa
Prodloužení při přetržení / *Elongation at break*	DIN 53504	> 400 %	> 600 %	> 600 %
Pevnost při přetržení / *Tear strength*	DIN EN ISO 34-1	> 7,5 N/mm	> 20 N/mm	> 65 N/mm
Tvrdost / *Hardness*	DIN ISO 7619-1	40 ± 5 Shore A	60 ± 5 Shore A	
Ustrnutí v tahu / *Tension set*	DIN ISO 2285, 100% prodloužení / *Elongation*; 24 h, RT	< 7 %		
Odolnost vůči ozonu / *Ozone resistance*	DIN ISO 1431-1 (500 ppb)	žádné trhliny / *no cracks*	žádné trhliny / *no cracks*	žádné trhliny / *no cracks*

Ostatní materiály / *Other Materials*

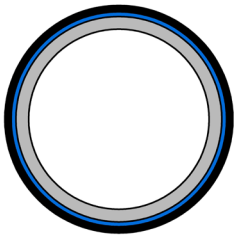
Trubka / *Pipe*	Hlavice / *Head*	Svorka / *Clamp*	Těsnění / *Gasket*	Konektor / *Connector*
PP	PP 20% GF	1.4301	EPDM	1.4301 nebo / *or* 1.4571

2drážkové difuzory / *2-grooved diffuser*



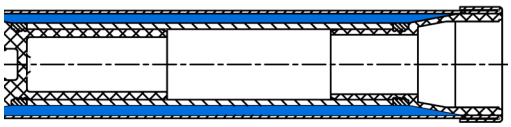
Vzduch proudí oběma drážkami s významně nižší ztrátou tlaku. Obvod drážkovaných trubek odpovídá přesně vnitřnímu průměru objímky.

Air (blue) flows easily through the grooves causing considerable lower headloss. The circumference of the grooved tube is equal to the ID of the membrane.



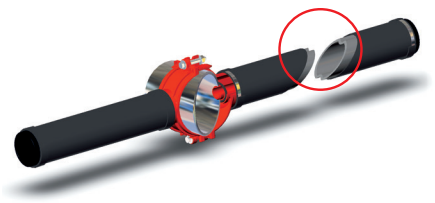
Vzduch je tlačen úzkou štěrbinou mezi opěrnou trubkou a objímkou, což zbytečně zvyšuje ztrátu tlaku.

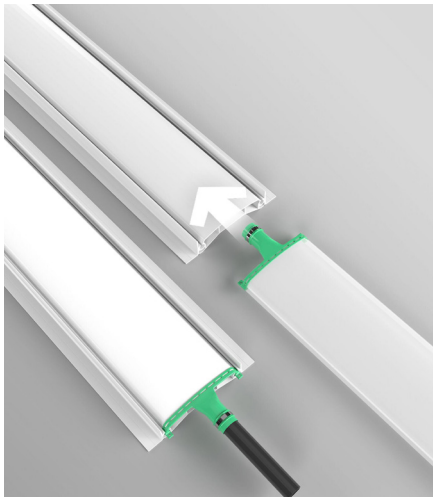
Air is squeezed through a narrow gap between sleeve and tube increasing headloss.



Drážky rozdělují vzduch po celé délce také při delším provozu v obtížných podmínkách odpadních vod.

Grooves will evenly distribute air from front to end over years even in difficult to treat waste water.





Pásový difuzor
Strip diffuser
JetFlex® SSD

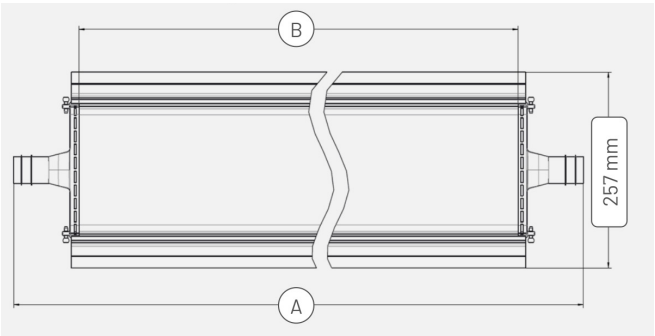
Vlastnosti výrobků
- Vyměnitelná PU membrána
- Vysoký přenos kyslíku při nízké tlakové ztrátě
- Montáž bez lepidel
- Robustní konstrukce a snadná manipulace
- Znovupoužitelný nosný profil

Product characteristics
- *Replaceable PU membrane*
- *High oxygen transfer with low pressure loss*
- *Adhesive-free installation Robust construction and easy handling*
- *Reusable support profile*

Rozměry / *Dimensions*

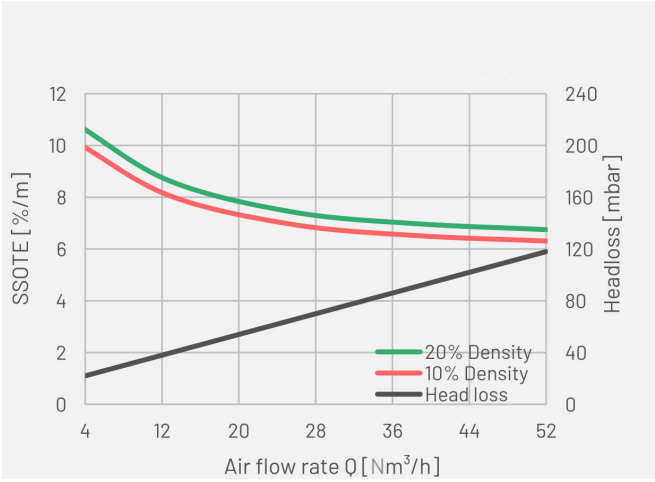
Typ *Type*	A *A [mm]*	B *B [mm]*	Přívod *Air feed [mm]*	Výška *Height [mm]*	Hmotnost *Weight [kg]*	Činná plocha *Active area [m²]*	Množství vzduchu *Air flow [Nm³/h]*
SSD 1500	1680	1500	32	50	4,5	0,24	1,5–20
SSD 2000	2180	2000	32	50	6	**0,32**	2–26
SSD 2500	2680	2500	32	50	7,5	0,40	2,5–32
SSD 3000	3180	3000	32	50	9	**0,48**	3–38
SSD 3500	3680	3500	32	50	10,5	0,56	3,5–46
SSD 4000	4180	4000	32	50	12	**0,64**	4–52

Montážní výkres / *Installation drawing*



A = celková délka / *total length*
B = činná délka / *active length*
Celková šířka / *overall width*: 257 mm

SSOTE a ztráta tlaku pro SSD 4000 / *SSOTE and head loss*



Křivky platí pro membránu s hustotou perforace 10 % a 20 %. / *Curves apply to membrane perforation densities of 10% and 20%.*

Rozměry / *Dimensions*

Typ *Type*	Materiál *Material*	Délky *Lengths*	Použití *Application*
pásový difuzor / *strip diffuser*	PU; recyklát PVC / *PU; recycled PVC*	1,5 / 2 / 2,5 / 3 / 3,5 / 4 m	průmyslové a komunální odpadní vody / *industrial and municipal wastewater*

Materiály a provozní podmínky / *Materials and operating conditions*

Část *Part*	Materiál / hodnota *Material / value*	Provozní podmínka *Operating condition*	Hodnota *Value*
Membrána / *Membrane*	Polyuretan / *Polyurethane*	Teplota vody / *Water temperature*	< 35 °C
Nosný profil / *Base profile*	Regranulát PVC / *PVC regranulate*	Teplota vzduchu / *Air temperature*	< 60 °C
Přívod vzduchu / *Air connection*	Polyuretan / *Polyurethane*	Max. tlaková ztráta / *Max. pressure loss*	105 mbar

Vyměnitelná membrána / *Replaceable membrane*

Patentovaná membrána je tvořena po obvodu vzduchotěsnou dvojitou fólií s vlastním přívodem vzduchu. Vzduch mezi fóliemi odchází pouze mikroperforací horní vrstvy, takže membrána je funkčně oddělena od nosného profilu. Při výměně se během několika sekund zasune do vodicích drážek. Nosný profil zůstává v nádrži, což omezuje množství odpadu, přepravní objem i náklady na servis.

The patented membrane is an airtight double film with its own air connection. Air introduced between the films can only escape through the micro-perforation in the upper layer, so the membrane is completely decoupled from the base profile. It slides into the profile guides in seconds. The base profile remains in the tank, reducing waste, shipping volume and maintenance effort.

Hlavní přínosy / *Main benefits*

- Menší balení a nižší riziko poškození při přepravě
- Nízké náklady a krátká odstávka při výměně membrány
- Opakované využití nosného profilu a omezení plastového odpadu
- Recyklované a recyklovatelné materiály

- *Small packaging units and low risk of transport damage*
- *Low cost and effort for membrane replacement*
- *Reuse of the base profile and less plastic waste*
- *Recycled and recyclable materials*





Nerezová objímka /
Stainless steel clamp

Výrobce uvádí snížení uhlíkové stopy výrobku přibližně o 25 %. / *The manufacturer states an approximate 25% reduction in the product carbon footprint.*



Hadicový difuzor
Hose diffuser
JetFlex® DS 32

Vlastnosti výrobků

- Délka až 40 m v jednom kuse
- Nízké instalační a provozní náklady
- Uložení bez kotvení do dna
- Robustní provedení pro velké vodní plochy
- Víceúčelové použití

Product characteristics

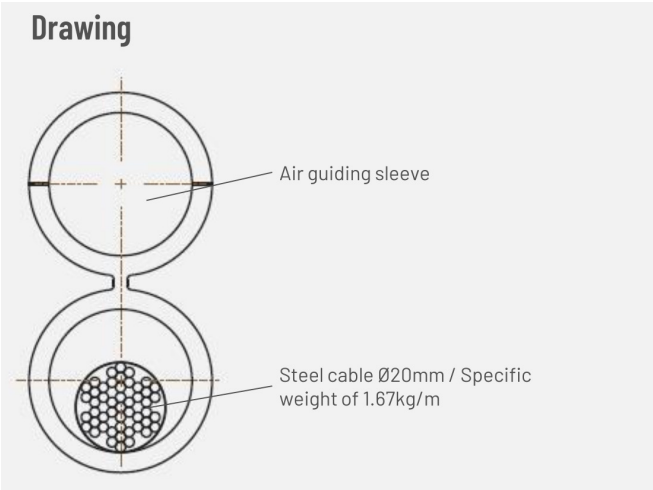
- *Up to 40 m in one piece*
- *Low installation and operating costs*
- *No ground anchoring required*
- *Robust design for large water bodies*
- *Versatile fields of application*

Rozměry a výkon / *Dimensions and performance*

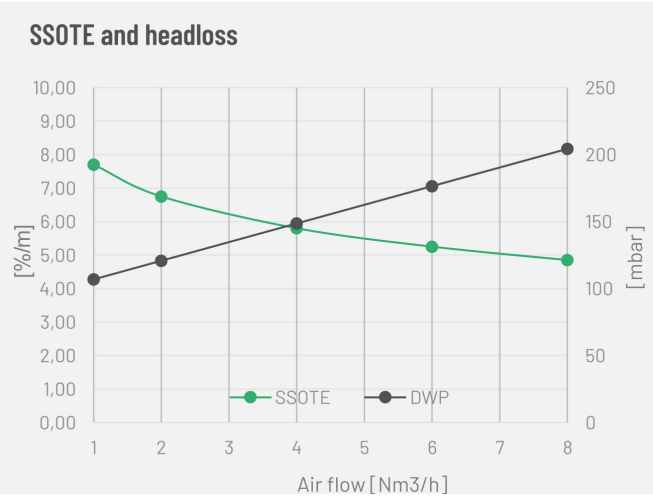
Materiál *Material*	Průměr pláště *Sleeve diameter*	Tloušťka stěny *Wall thickness*	Max. délka *Max. length*
EPDM Performance Plus	32 mm	4 mm	40 m

Délka *Length*	Perforovaná plocha *Perforation area*	Množství vzduchu *Air flow at standard conditions*	Max. proplach *Max. overload / maintenance*
až 40 m / *up to 40 m*	0,08 m²/m	1–8 Nm³/h·m	12 Nm³/h

Konstrukční výkres / *Construction drawing*



SSOTE a ztráta tlaku / *SSOTE and head loss*



Horní hadice: perforovaný vzduchový plášť. Spodní hadice: ocelové lano Ø 20 mm, měrná hmotnost 1,67 kg/m. /
Upper hose: perforated air guiding sleeve. Lower hose: steel cable Ø 20 mm, specific weight 1.67 kg/m.

Materiál membrány / *Membrane material*

Vlastnost *Property*	Norma *Standard*	EPDM Performance Plus *Value*
Barva / Colour	—	černá / black
Plastifikátor / Plasticiser	—	35 %
Hustota / Density	*DIN EN ISO 1183-1*	1,11 g/cm³
Pevnost v tahu / Tensile strength	*DIN 53504*	> 8,5 N/mm²
Prodloužení při přetržení / Elongation at break	*DIN 53504*	> 550 %
Pevnost proti roztržení / Tear strength	*DIN EN ISO 34-1*	> 10 N/mm
Tvrdost / Hardness	*DIN ISO 7619-1*	43 ± 5 Shore A
Teplota vzduchu / Operating air temperature	—	5–80 °C
Teplota vody / Operating water temperature	—	5–40 °C

Popis systému / *System description*

JetFlex® DS 32 slouží k účinnému provzdušňování a míchání vodních ploch. Vzestupné bubliny mohou zároveň vytvářet bariéru proti oleji, sedimentům, řasám či medúzám, tlumit podvodní hluk nebo omezovat tvorbu ledu. Okysličení zlepšuje kvalitu vody a podporuje přirozený rozklad znečišťujících látek.

JetFlex® DS 32 efficiently aerates and mixes water bodies. Rising bubbles can also form a barrier against oil, sediment, algae or jellyfish, reduce underwater sound or help prevent ice formation. Oxygenation improves water quality and supports the natural breakdown of pollutants.

Systém tvoří dvojitá hadice: jedna je perforovaná a vytváří bubliny, druhá obsahuje zatěžovací ocelové lano. Díky tomu se instaluje bez kotvení do dna – zatažením z břehu nebo uložením z člunu či raftu.

The system uses a double hose: one hose is perforated to create bubbles, while the second contains a steel cable for ballast. It can therefore be installed without ground anchoring, either from the bank or from a boat or raft.

Příslušenství / *Accessories*



Koncová zátka /
End plug



Nerezová závitová objímka /
Threaded clamp, stainless steel

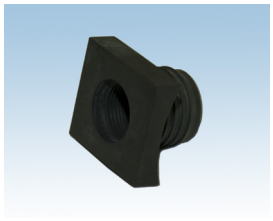


Spojovací kus PP 32 mm /
Coupling piece, PP pipe 32 mm

Díly a příslušenství / *Accessories*

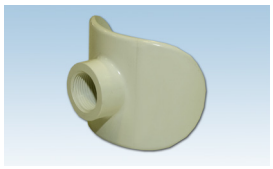
Kotoučový difuzor / *Disc Diffuser*
Trubkový difuzor / *Tube Diffuser*

Pryžová sedla / *Rubber Saddles*



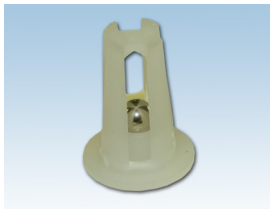
Č. zboží *part-no.*	Charakteristika *description*	Materiál *material*	Barva *colour*
01004627	pryžové sedlo typ 4.7 *rubber saddle type 4.7*	EPDM	černá / *black*
01005199	pryžové sedlo „RS-Universal“ *rubber saddle universal*	EPDM	černá / *black*
01005816	pryžové sedlo typ 6.3 *rubber saddle type 6.3*	EPDM	černá / *black*

Lepená sedla z PVC / *PVC Saddles*



Č. zboží *part-no.*	Charakteristika *description*	Materiál *material*	Barva *colour*
02003662	sedlo 90 mm *saddle 90 mm*	PVC	bílá / *white*
02003663	sedlo 110 mm *saddle 110 mm*	PVC	bílá / *white*

Zpětný ventil / *Check Valve*



(pro JetFlex® HD200, HD270 a HD340)
(for JetFlex® HD200, HD270 and HD340)

Č. zboží *part-no.*	Charakteristika *description*	Materiál *material*	Barva *colour*
02003636	Zpětný ventil *non-return valve*	PPC 30%GF/SS	bílá / *white*

Miskové adaptéry s vnějším závitem
Clamp Adapters with male thread



Č. zboží *part-no.*	Charakteristika *description*	Materiál *material*	Barva *colour*
02003754	miskový adaptér pro trubky s Ø 114,3mm s 1“ AG *clamp adapter 114.3 with 1“ male thread*	PP20%GF/SI/SS	černá / *black*
02003902	miskový adaptér pro trubky s Ø 110 mm s 1“ AG *clamp adapter 110 with 1“ male thread*	PP20%GF/SI/SS	černá / *black*

Miskové adaptéry s vnitřním závitem
Clamp Adapters with female thread



Č. zboží *part-no.*	Charakteristika *description*	Materiál *material*	Barva *colour*
02003756	miskový adaptér pro trubky s Ø 114,3 mm s R 3/4“ IG *clamp adapter 114.3 with R 3/4“ female thread*	PP20%GF/SI/SS	černá / *black*
02003904	miskový adaptér pro trubky s Ø 110mm s R 3/4“ IG *clamp adapter 110 with R 3/4“ female thread*	PP20%GF/SI/SS	černá / *black*
02003977	miskový adaptér pro trubky s Ø 90mm s R 3/4“ IG *clamp adapter 90 with R 3/4“ thread*	PP20%GF/SI/SS	černá / *black*

Miskové adaptéry bez závitu
Clamp Adapters without thread



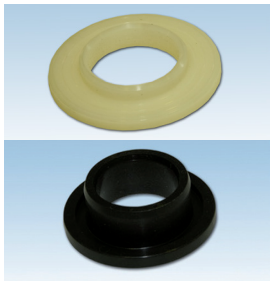
Č. zboží *part-no.*	Charakteristika *description*	Materiál *material*	Barva *colour*
02003755	miskový adaptér pro trubky s Ø 114,3 mm bez závitu *clamp adapter 114.3 without thread*	PP20%GF/SS	černá / *black*
02003903	miskový adaptér pro trubky s Ø 110 mm bez závitu *clamp adapter 110 without thread*	PP20%GF/SS	černá / *black*
02003978	miskový adaptér pro trubky s Ø 90mm bez závitu *clamp adapter 90 without thread*	PP20%GF/SS	černá / *black*

Zaslepovací zátky / *Blind Plugs*



Č. zboží *part-no.*	Charakteristika *description*	Materiál *material*	Barva *colour*
02003667	zaslepovací zátka 3/4“ *blind plug 3/4“*	PP30%GF	zelená / *green*
02003668	zaslepovací zátka 1“ *blind plug 1“*	PP30%GF	modrá / *blue*
02003670	zaslepovací zátka 3/4“ NPT *blind plug 3/4“ NPT*	PP30%GF	šedá / *grey*

Adaptéry / *Adapters*



Č. zboží *part-no.*	Charakteristika *description*	Materiál *material*	Barva *colour*
02003762	adaptér G1-45 *adapter G1-45*	PP20%GF	černá / *black*
02003791	adaptér G1_46x70 *adapter G1_46x70*	PP20%GF	černá / *black*
02003669	přírubové těsnění 40 mm *40 mm flange gasket*	Desmopan	bílá / *white*

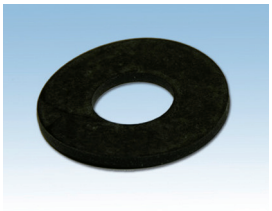
Těsnicí kroužek pro adaptér a trubkový difuzor typu JetFlex® TD65-2
Sealing for Adapters and Tube Diffusers JetFlex® TD65-2



Č. zboží *part-no.*	Charakteristika *description*	Materiál *material*	Barva *colour*
06018329	těsnění TD65-2-G1 *gasket TD65-2-G1*	Silikon / *Silicone*	červená / *red*
37003562	O-kroužek 44 x 4 pro G1-45 *o-ring 44 x 4 for G1-45*	Silikon / *Silicone*	červená / *red*
06018584	těsnění G1_46x70 *gasket G1_46x70*	Silikon / *Silicone*	červená / *red*

Těsnění pro trubkové difuzory JetFlex® TD-63
Sealing for Tube Diffusers JetFlex® TD63

Je zapotřebí pouze při náhradě trubkových difuzorů řady TD-63 („reinstalace“).
Tube diffusers TD 63-0 usually include all necessary sealing. If for any reason diffusers are disassembled we strongly recommend replacing the seals upon re-installation.



Č. zboží *part-no.*	Charakteristika *description*	Materiál *material*	Barva *colour*
06017160	těsnění 63 x 27 x 4 mm *gasket 63 x 27 x 4 mm*	EPDM	černá / *black*
06017161	těsnění 63 x 34 x 4 mm *gasket 63 x 34 x 4 mm*	EPDM	černá / *black*
06017163	těsnění 63 x 27 x 4 mm *gasket 63 x 27 x 4 mm*	Silikon / *Silicone*	červená / *red*
06017164	těsnění 63 x 34 x 4 mm *gasket 63 x 34 x 4 mm*	Silikon / *Silicone*	červená / *red*

Spony z nerezové oceli
Stainless-steel clamps



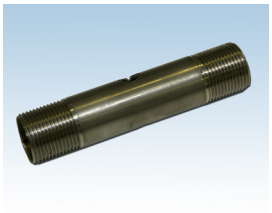
Č. zboží *part-no.*	Charakteristika *description*	Materiál *material*
12000602	spona Ø 68,0 mm *clamp 68.0 mm diameter*	V2A
12000603	spona Ø 69,5 mm *clamp 69.5 mm diameter*	V2A
12000607	spona Ø 96,5 mm *clamp 96.5 mm diameter*	V2A
12000679	spona Ø 75,5 mm *clamp 75.5 mm diameter*	V2A

Kleště pro spony z nerezové oceli
Pincer for stainless-steel clamps



Č. zboží *part-no.*	Charakteristika *description*
91002831	kleště *pincer*

Spojky z nerezové oceli (pro pravoúhlé základní trubky)
Stainless-Steel Connectors (Square headers)



Č. zboží *part-no.*	Charakteristika *description*	Materiál *material*
21000601	konektor 3/4“, délka 130 mm *connector 3/4“, length 130 mm*	V2A
21000602	konektor 3/4“, délka 150 mm *connector 3/4“, length 150 mm*	V2A
21000603	konektor 1“, délka 130 mm *connector 1“, length 130 mm*	V2A
21000604	konektor 1“, délka 150 mm *connector 1“, length 150 mm*	V2A
21000605	konektor 1“, délka 100 mm *connector 1“, length 100 mm*	V2A
21000606	konektor 1“, délka 170 mm *connector 1“, length 170 mm*	V2A
21000607	konektor 1“, délka 200 mm *connector 1“, length 200 mm*	V2A
21000639	konektor 1“, délka 180 mm *connector 1“, length 180 mm*	V2A

Plastové spojky/sedla (pro kulaté základní trubky s Ø 4“)
Plastic connectors / Saddles (Round headers)



Č. zboží *part-no.*	Charakteristika *description*	Materiál *material*	Barva *colour*
01005958	sedlo pro 4“ trubky *saddle for 4“ pipes*	PP30%GF/EPDM	černá / *black*
02003713	konektor pro 4“ trubky *connector for 4“ pipes*	PA6 GF25	černá / *black*

Koncová zátka / *End Plug*



Č. zboží *part-no.*	Charakteristika *description*	Materiál *material*	Barva *colour*
02003661	koncové zátky pro TD63 *end plug for TD63*	PP	zelená / *green*

Podpěra trubky / *Pipe Support*



Charakteristika *description*	Materiál *material*
Podpěra trubky *pipe support*	nerezová ocel / *stainless steel*

Poznámky / *Notes*

Pohonná technika



Tlumicí a lineární technika



Spínače a senzory



Automatizace a pneumatika



Převíjení a manipulace



Environmentální technika



Hydraulika a filtrace



BIBUS s.r.o.
Vídeňská 125
CZ - 619 00 Brno

Tel.: +420 547 125 300

bibus@bibus.cz
www.bibus.cz